



برای ادامه دریافت پرداختی کمک درآمدتان چه کاری باید انجام دهید

بیشتر جویندگان کار وظایف و فعالیت های اجباری دارند که باید برای دریافت پرداختی کمک درآمدشان انجام دهند. بعضی از مثال های این پرداختی ها عبارتند از Youth Allowance، JobSeeker Payment برای جویندگان کار یا Parenting Payment.

برای ادامه دریافت پرداختی کمک درآمدتان، باید همه موارد زیر را انجام دهید:

- تمام الزامات موجود در طرح شغلی یا طرح مشارکتتان را برآورده کنید
- درآمدتان را هر 2 هفته به Centrelink گزارش دهید، حتی اگر 0 باشد
- وقتی که شرایطتان تغییر کرد، به ما بگویید

این الزامات برای کمک به شما برای یافتن شغل و بهبود بخشیدن به مهارت هایتان هستند. اگر ارائه دهنده خدمات استخدامی شما یکی از اینها باشد، ما اینها را الزامات تعهد متقابل را می نامیم:

- Workforce Australia
- Community Development Program
- در بعضی موارد، Centrelink.

اگر ارائه دهنده خدمات استخدامی شما یکی از اینها باشد، ما اینها را شرایط مشارکت می نامیم:

- Disability Employment Services
- ParentsNext

به عنوان بخشی از الزاماتتان، شما باید با یک طرح شغلی یا یک طرح مشارکت موافقت کنید. شما این طرح را با ارائه دهندهتان انجام خواهید داد.

وقتی که شما یک طرح شغلی یا طرح مشارکت دارید و نمی توانید در یک قرار ملاقات شرکت کنید یا الزاماتتان را برآورده کنید، باید قبل از موعد با ارائه دهندهتان تماس بگیرید.

اگر طرح شغلی شما با Centrelink است و نمی توانید در یک قرار ملاقات شرکت کنید یا الزاماتتان را برآورده کنید، باید از قبل به ما اطلاع دهید. شما می توانید این کار را با تماس با ما در خط پرداختی معمولیتان انجام دهید.

اگر شما به قرار ملاقات نروید یا الزاماتتان را برآورده نکنید، ممکن است پرداختی شما متوقف شود و ممکن است جریمه دریافت کنید. اگر این اتفاق بیفتد، باید با ارائه دهندهتان صحبت کنید.

اگر به Workforce Australia ارجاع شده اید، باید هر ماه تعداد معینی امتیاز کسب کنید تا الزاماتتان را برآورده کنید. وقتی فعالیت هایی مانند درخواست برای شغل، رفتن به قرار ملاقات یا آموزش را انجام می دهید، امتیاز دریافت می کنید.

اگر شما به تعداد امتیازهای مورد نیاز هر ماه نرسید، ممکن است پرداختی شما متوقف شود. اگر این اتفاق بیفتد، لطفاً با ارائه دهنده خدمات استخدامی Workforce Australiaتان تماس بگیرید.

اگر شما با Workforce Australia Online هستید، می توانید با Digital Services Contact Centre در 1800 314 677 تماس بگیرید. شما می توانید بخواهید که با کسی به زبان خودتان صحبت کنید.

اگر در Disability Employment Services، Community Development Program یا ParentsNext هستید، نیازی به کسب تعداد معینی امتیاز در هر ماه ندارید.

اطلاعات بیشتر را می توانید در زیر کسب کنید:

• servicesaustralia.gov.au

• workforceaustralia.gov.au

برای اطلاعات به زبان خودتان می توانید با ما در 131 202 تماس بگیرید یا به servicesaustralia.gov.au/yourlanguage مراجعه کنید.



What you need to do to keep getting your income support payment

Most job seekers have compulsory tasks and activities they must do to get their income support payment. Some examples of these payments are JobSeeker Payment, Youth Allowance for job seekers or Parenting Payment.

To keep getting your income support payment you need to do all of these:

- meet all of the requirements in your Job Plan or Participation Plan
- report your income to Centrelink every 2 weeks, even it is 0
- tell us when your circumstances change

These requirements are to help you find a job and improve your skills. We call these mutual obligation requirements if your employment services provider is one of the following:

- Workforce Australia
- Community Development Program
- in some cases, Centrelink.

We call these participation requirements if your employment services provider is either of these:

- Disability Employment Services
- ParentsNext.

As part of your requirements you must agree to a either Job Plan or Participation Plan. You will do this Plan with your provider.

When you have a Job Plan or Participation Plan and cannot attend an appointment or meet your requirements, you need to contact your provider ahead of time.

If your Job Plan is with Centrelink and you cannot attend an appointment or meet your requirements, you need to let us know ahead of time. You can do this by calling us on your regular payment line.

If you do not go to appointments or meet your requirements, your payment may stop and you may get a penalty. If this happens you must talk to your provider.

If you are referred to Workforce Australia, you must achieve a certain number of points each month to meet your requirements. You get points when you complete activities like applying for jobs, going to appointments or training.

If you do not reach the number of points you need each month, your payment may stop. Please call your Workforce Australia employment services provider if this happens.

If you are with Workforce Australia Online, you can call the Digital Services Contact Centre on **1800 314 677**. You can ask to speak to someone in your language.

You do not need to achieve a certain number of points each month if you are in the Community Development Program, Disability Employment Services or ParentsNext.

You can find more information at:

- servicesaustralia.gov.au
- workforceaustralia.gov.au

For information in your language you can call us on **131 202** or go to **servicesaustralia.gov.au/yourlanguage**